

DOUBLE TETRODE for use as H.F. amplifier and oscillator, frequency multiplier and modulator
 DOUBLE TETRODE pour utilisation en amplificatrice et oscillatrice H.F., multiplicatrice de fréquence et modulatrice
 DOPPELTETRODE zur Verwendung als HF-Verstärker und Oszillator, Frequenzvervielfacher und Modulator

Cathode: oxide-coated

Cathode: oxyde

Katode : Oxyd

$V_f = 6,3$ 12,6 V¹⁾

$I_f = 0,82$ 0,41 A

Heating : indirect

Pins

Chauffage: indirect

Broches 9-(4+5)

4-5

Heizung : indirekt

Stifte

Capacitances

per system

in push-pull

Capacités

par système

en push-pull

Kapazitäten

pro System

in Gegentakt

The tube is internally
neutralized

$C_a = 2,6$ pF

$C_o = 1,4$ pF

Le tube est neutrodyné
internement

$C_{g1} = 6,2$ pF

$C_i = 5,1$ pF

Die Röhre ist innerlich
neutrodynisiert

$C_{ag1} < 0,1$ pF

Typical characteristics per system

Caractéristiques types par système

Kenndaten pro System

$\mu_{g2g1} (I_a = 30 \text{ mA}) = 7,5$

$S (I_a = 30 \text{ mA}) = 3,3 \text{ mA/V}$

λ (m)	Freq (Mc/s)	C teleg			C _{ag2} mod		
		V _a (V)	W _o (W) ²⁾		V _a (V)	W _o (W) ²⁾	
			CCS	ICAS		CCS	ICAS
1,5	200	300	12	16	200	7,1	8,8
		250	9,0	11,2			
		200	7,4	9,0			

λ (m)	Freq (Mc/s)	C fr.mult.			B mod	
		V _a (V)	W _o (W) ²⁾		V _a (V)	W _o ²⁾ (W)
			CCS	ICAS		
4,5/1,5	67/200	300	3,5	4,8	300	17,5
		250	3,0	4,2	250	14
		200	2,8	3,5	200	8,7

¹⁾ See page 2; voir page 2; siehe Seite 2

²⁾ Two systems in push-pull, useful power output in load
 Deux systèmes en push-pull, puissance de sortie utile
 dans la charge

Zwei Systeme in Gegentakt, nützliche Ausgangsleistung
 in der Belastung

Cooling: Radiation and convection. The use of a closed can is not allowed

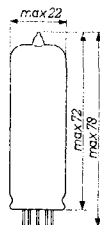
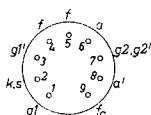
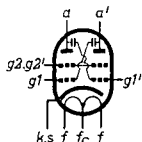
Refroidissement: Rayonnement et convection. Il n'est pas permis d'utiliser un écran fermé

Kühlung: Strahlung und Konvektion. Die Verwendung einer geschlossenen Buchse ist nicht gestattet

Bulb temperature
Temp. d'ampoule max. 225°C
Kolbentemperatur

Pin temperature
Temp. des broches max. 120°C
Stiftentemperatur

Dimensions in mm Base
Dimensions en mm Culot NOVAL
Abmessungen in mm Sockel



Socket
Support 5908/36
Röhrenhalter

Tube retainer
Ressort pour retenir le tube 40647
Feder zum Festhalten der Röhre

Mounting position: arbitrary; if the tube is mounted horizontally, it is recommended that pins 2 and 7 are placed in a vertical plane

Montage: arbitrairement; si le tube est monté horizontalement, il est recommandé que les broches 2 et 7 sont montées dans un plan vertical

Einbau: willkürlich; wenn die Röhre waagerecht aufgestellt ist, wird empfohlen die Stifte 2 und 7 in einer senkrechten Ebene aufzustellen

Net weight, poids net, Nettogewicht : 16 g

Shipping weight, poids brut, Bruttogewicht: 23 g

1) Occasional operation at 5.3 V or 7.8 V (resp. 10.6 V or 15.6 V) is acceptable. The tube may be used with only half the heater energized during the stand-by period of a transmitter in order to reduce heater current consumption during this time.

Opération occasionnelle à 5,3 V ou 7,8 V (10,6 ou 15,6 resp.) est acceptable. Afin de réduire la consommation de courant de chauffage pendant le temps d'attente d'un émetteur, le tube peut être utilisé avec la moitié du filament seulement chauffée pendant ce temps.

Gelegentliche Wirkung bei 5,3 V oder 7,8 V (bzw. 10,6 V oder 15,6 V) ist akzeptabel. Zur Verringerung des Heizstromverbrauches während der Ruhezeit eines Senders darf die Röhre während dieser Zeit mit nur der Hälfte des Heizfadens geheizt gebraucht werden.

H.F. class C telegraphy; two systems in push-pull
H.F. classe C télégraphie; deux systèmes en push-pull
HF- Klasse C Telegraphie; zwei Systeme in Gegentakt

C.C.S. Limiting values, continuous service
Caractéristiques limites, service continu
Grenzdaten, Dauerbetrieb

f	= max.	200 Mc/s
V_a	= max.	300 V
W_a	= max.	2x5 W
W_{1a}	= max.	2x11,25 W
I_a	= max.	2x45 mA
V_{g2}	= max.	200 V
W_{g2}	= max.	2x1 W
$-V_{g1}$	= max.	150 V
W_{g1}	= max.	2x0,2 W
I_{g1}	= max.	2x3 mA
I_k	= max.	2x50 mA
I_{kp}	= max.	225 mA
V_{kf}	= max.	100 V

C.C.S. Operating characteristics, continuous service
Caractéristiques d'utilisation, service continu
Betriebsdaten, Dauerbetrieb

f	=	200	200	200 Mc/s
$V_a = V_b$	=	300	250	200 V
V_{g2}	=	175	-	- V
R_{g2}	=	-	47	22 k Ω
V_{g1}	=	-40	-	- V
R_{g1} ¹⁾	=	-	18	15 k Ω
V_{g1}, g_1, p	=	110	110	115 V
I_a	=	2x37,5	2x33,5	2x35 mA
I_{g2}	=	2,3	1,8	2,2 mA
I_{g1}	=	2x0,9	2,2	2,7 mA
W_{1a}	=	2x11,25	2x8,4	2x7 W
W_a	=	2x4	2x2,9	2x2,8 W
W_{g2}	=	0,4	0,3	0,33 W
W_{ig1}	=	2x0,05	0,12	0,14 W
W_o	=	14,5	11	8,4 W
η	=	65	65	60 %
W_o ²⁾	=	12	9	7,4 W

¹⁾ ²⁾ See page 4; voir page 4; siehe Seite 4

H.F.class C telegraphy, two systems in push-pull; continued
H.F.classe C télégraphie, deux systèmes en push-pull; continuation
HF-Klasse C Telegraphie, zwei Systeme in Gegentakt; Fortsetzung

Limiting values, intermittent service

I.C.A.S. Caractéristiques limites, service intermittent
Grenzdaten, aussetzender Betrieb

f	= max.	200 Mc/s
V_a	= max.	300 V
W_a	= max.	2x7 W
W_{1a}	= max.	2x15 W
I_a	= max.	2x55 mA
V_{g2}	= max.	200 V
W_{g2}	= max.	2x1 W
$-V_{g1}$	= max.	150 V
W_{g1}	= max.	2x0,2 W
I_{g1}	= max.	2x4 mA
I_k	= max.	2x65 mA
I_{kp}	= max.	2x300 mA
V_{kf}	= max.	100 V

Operating conditions, intermittent service

I.C.A.S. Caractéristiques d'utilisation, service intermittent
Betriebsdaten, aussetzender Betrieb

f	=	200	200	200 Mc/s
$V_a = V_b$	=	300	250	200 V
V_{g2}	=	200	-	- V
R_{g2}	=	-	27	8,2 k Ω
V_{g1}	=	-45		V
$R_{g1}^1)$	=	-	18	15 k Ω
$V_{g1}, g_1^1 p$	=	130	120	130 V
I_a	=	2x50	2x40	2x42 mA
I_{g2}	=	3,0	2,4	3,1 mA
I_{g1}	=	2x1,5	2,5	3,0 mA
W_{1a}	=	2x15	2x10	2x8,4 W
W_a	=	2x6	2x3,5	2x3,4 W
W_{g2}	=	0,6	0,45	0,55 W
W_{1g1}	=	2x0,1	0,15	0,18 W
W_o	=	18,5	13	10 W
η	=	62	65	60 %
$W_o^2)$	=	16	11,2	9 W

¹⁾ Common resistor for both systems

Résistance commune pour les deux systèmes
Gemeinsamer Widerstand für beide Systeme

²⁾ Useful power output in load

Puissance utile dans la charge
Nützliche Leistung in der Belastung

H.F. class C anode and screen grid modulation, two systems in push-pull

H.F. classe C modulation d'anode et de grille-écran, deux systèmes en push-pull

HF- Klasse C Anoden- und Schirmgittermodulation, zwei Systeme in Gegentakt

Limiting values, continuous service

C.C.S. Caractéristiques limites, service continu

Grenzdaten, Dauerbetrieb

f — = max. — 200 Mc/s

V_a = max. 240 V

W_a = max. 2x3,3 W

W_{ia} = max. 2x7,5 W

I_a = max. 2x37,5 mA

V_{g2} = max. 200 V

W_{g2} = max. 1,3 W

$-V_{g1}$ = max. 150 V

W_{g1} = max. 2x0,2 W

I_{g1} = max. 2x3 mA

I_k = max. 2x40 mA

I_{kp} = max. 2x180 mA

V_{kf} = max. 100 V

Operating conditions, continuous service

C.C.S. Caractéristiques d'utilisation, service continu

Betriebsdaten, Dauerbetrieb

f = 200 Mc/s

$V_a = V_b$ = 200 V

$V_{g2}^{3)}$ =

$R_{g1}^{1)}$ = 33 k Ω

$V_{g1}^{2)}, V_{g1}^{3)}$ = 130 V

I_a = 2x33,5 mA

I_{g2} = 2,6 mA

I_{g1} = 1,5 mA

W_{ia} = 2x6,7 W

W_a = 2x2,65 W

W_{g2} = 0,46 W

W_{g1} = 0,1 W

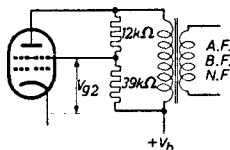
W_o = 8,1 W

η = 60 %

$W_o^{2)}$ = 7,1 W

m = 100 %

W_{mod} = 6,7 W



¹⁾ ²⁾ See page 4; voir page 4; siehe Seite 4

³⁾ See diagram; voir le schéma; siehe das Schaltbild

HF-Klasse C Anoden- und Schirmgittermodulation, zwei Systeme
in Gegentakt; Fortsetzung

I.C.A.S. Caractéristiques limites, service intermittent
Grenzdaten, aussetzender Betrieb

I.C.A.S. Operating conditions, intermittent service
Caractéristiques d'utilisation, service intermittent
Betriebsdaten, aussetzender Betrieb

3) See diagram; voir le schéma; siehe das Schaltbild

H.F. class C frequency tripler, two systems in push-pull
H.F. classe C tripleur de fréquence, deux systèmes en push-pull

HF-Klasse C Frequenzverdreifacher, zwei Systeme in Gegentakt

Limiting values, continuous service
C.C.S. Caractéristiques limites, service continu
Grenzdaten, Dauerbetrieb

f	= max.	200 Mc/s
V_a	= max.	300 V
W_a	= max.	2x5 W
W_{ia}	= max.	2x7,5 W
I_a	= max.	2x30 mA
V_{g2}	= max.	200 V
W_{g2}	= max.	2 W
$-V_{g1}$	= max.	150 V
W_{g1}	= max.	2x0,2 W
I_{g1}	= max.	2x2 mA
I_k	= max.	2x35 mA
I_{kp}	= max.	2x225 mA
V_{kf}	= max.	100 V

Operating conditions, continuous service
C.C.S. Caractéristiques d'utilisation, service continu
Betriebsdaten, Dauerbetrieb

f	=	67/200	67/200	67/200 Mc/s
$V_a = V_b$	=	300	250	200 V
V_{g2}	=	150	161	155 V
R_{g2}	=	-	47	15 k Ω
V_{g1}	=	-100	-	- V
$R_{g1}^{1)}$	=	-	47	33 k Ω
$V_{g1}^{1) g_1 p}$	=	230	230	230 V
I_a	=	2x24	2x25	2x28,5 mA
I_{g2}	=	2,0	1,9	3,0 mA
I_{g1}	=	2x1,0	2x1,0	2x1,6 mA
W_{ia}	=	2x7,2	2x6,25	2x5,7 W
W_a	=	2x4,0	2x3,75	2x3,8 W
W_{g2}	=	0,30	0,31	0,46 W
W_{ig1}	=	0,23	0,23	0,35 W
W_o	=	6,5	5,0	3,8 W
η	=	45	40	33,5 %
$W_o^{2)}$	=	3,5	3,0	2,8 W

^{1) 2)} See page 4; voir page 4; siehe Seite 4

H.F. class C frequency tripler, two systems in push-pull; continued

H.F. classe C tripleur de fréquence, deux systèmes en push-pull; continuation

HF-Klasse C Frequenzverdreifacher, zwei Systeme in Gegen-takt; Fortsetzung

Limiting values, intermittent service

I.C.A.S. Caractéristiques limites, service intermittent
Grenzdaten, aussetzender Betrieb

$f = \text{max.} = 200 \text{ Mc/s}$

$V_a = \text{max.} = 300 \text{ V}$

$W_a = \text{max.} = 2 \times 7 \text{ W}$

$W_{ia} = \text{max.} = 2 \times 10 \text{ W}$

$I_a = \text{max.} = 2 \times 42 \text{ mA}$

$V_{g2} = \text{max.} = 200 \text{ V}$

$W_{g2} = \text{max.} = 2 \text{ W}$

$-V_{g1} = \text{max.} = 150 \text{ V}$

$W_{g1} = \text{max.} = 2 \times 0,2 \text{ W}$

$I_{g1} = \text{max.} = 2 \times 3 \text{ mA}$

$I_k = \text{max.} = 2 \times 45 \text{ mA}$

$I_{kp} = \text{max.} = 2 \times 300 \text{ mA}$

$V_{ki} = \text{max.} = 100 \text{ V}$

Operating conditions, intermittent service

I.C.A.S. Caractéristiques d'utilisation, service intermittent
Betriebsdaten, aussetzender Betrieb

f	$= 67/200$	$67/200$	$67/200$	$67/200 \text{ Mc/s}$
$V_a = V_b$	$= 300$	300	250	200 V
V_{g2}	$= 150$	175	176	175 V
R_{g2}	$= -$	$-$	18	$4,7 \text{ k}\Omega$
$V_{g1}^{1)}$	$= -100$	-100	$-$	$- \text{ V}$
$R_{g1}^{1)}$	$= -$	$-$	27	$22 \text{ k}\Omega$
$V_{g1}^{1) g1 p}$	$= 240$	230	230	230 V
I_a	$= 2 \times 32,5$	$2 \times 32,5$	2×36	$2 \times 39 \text{ mA}$
I_{g2}	$= 3,5$	$2,7$	$4,1$	$5,2 \text{ mA}$
I_{g1}	$= 2 \times 1,9$	$2 \times 1,2$	$2 \times 1,9$	$2 \times 2,3 \text{ mA}$
W_{ia}	$= 2 \times 9,7$	$2 \times 9,7$	2×9	$2 \times 7,8 \text{ W}$
W_a	$= 2 \times 5,8$	$2 \times 6,1$	$2 \times 5,9$	$2 \times 5,55 \text{ W}$
W_{g2}	$= 0,53$	$0,47$	$0,72$	$0,91 \text{ W}$
W_{ig1}	$= 0,45$	$0,28$	$0,43$	$0,52 \text{ W}$
W_o	$= 7,8$	$7,2$	$6,2$	$4,5 \text{ W}$
η	$= 40$	37	$34,5$	29%
$W_o^{2)}$	$= 4,8$	$4,2$	$4,2$	$3,5 \text{ W}$

^{1) 2)} See page 4; voir page 4; siehe Seite 4

L.F. class AB amplifier and modulator without grid current
Amplificatrice et modulatrice B.F. classe AB sans courant de grille

NF-Verstärker und Modulator Klasse AB ohne Gitterstrom

Limiting values; only for speech and music

Caractéristiques limites; seulement pour parole et musique

Grenzdaten; nur für Sprache und Musik

V_a	= max.	300 V	
W_a	= max.	2x7 W	
W_{ia}	= max.	2x15 W	
I_a	= max.	2x50 mA	
V_{g2}	= max.	200 V	
W_{g2}	= max.	2x1 W	←
W_{g2p}	= max.	2x2 W	←
$-V_{g1}$	= max.	150 V	
W_{g1}	= max.	2x0,2 W	
I_{g1}	= max.	2x4 mA	
I_k	= max.	2x60 mA	
I_{kp}	= max.	2x300 mA	
V_{kf}	= max.	100 V	

Operating conditions

Caractéristiques d'utilisation

Betriebsdaten

V_a	=	300		250		200	V
V_{g2}	=	200		200		200	V
$V_{g1}^{1)}$	=	-21,5		-21,5		-21,5	V
$R_{aa'}$	=	10		8		6,5	k Ω
$V_{g1g1'p}$	=	0	43,5	0	44,5	0	43,5 V
I_a	=	2x15	2x36	2x15	2x34,5	2x15	2x33 mA
I_{g2}	=	1,2	12,6	1,4	12,4	2,4	14 mA
W_{g2}	=	0,24	2,5	0,28	2,5	0,48	2,8 W
W_{ia}	=	2x4,5	2x10,8	2x3,75	2x8,65	2x3,0	2x6,6 W
W_a	=	2x4,5	2x4,8	2x3,75	2x4,0	2x3,0	2x3,1 W
W_o	=	0	12	0	9,3	0	7,0 W
η	=	-	56	-	54	-	53 %
d_{tot}	=	-	2,5	-	2,7	-	3,2 %

¹⁾ individual adjustment of the grid bias of each system is recommended

Il est recommandé de régler la polarisation négative de chaque système individuellement

Es wird empfohlen die Gittervorspannung jedes Systems einzeln zu regeln

L.F. class AB amplifier and modulator with grid current
Amplificatrice et modulatrice B.F. classe AB avec courant de grille

NF-Verstärker und Modulator Klasse AB mit Gitterstrom

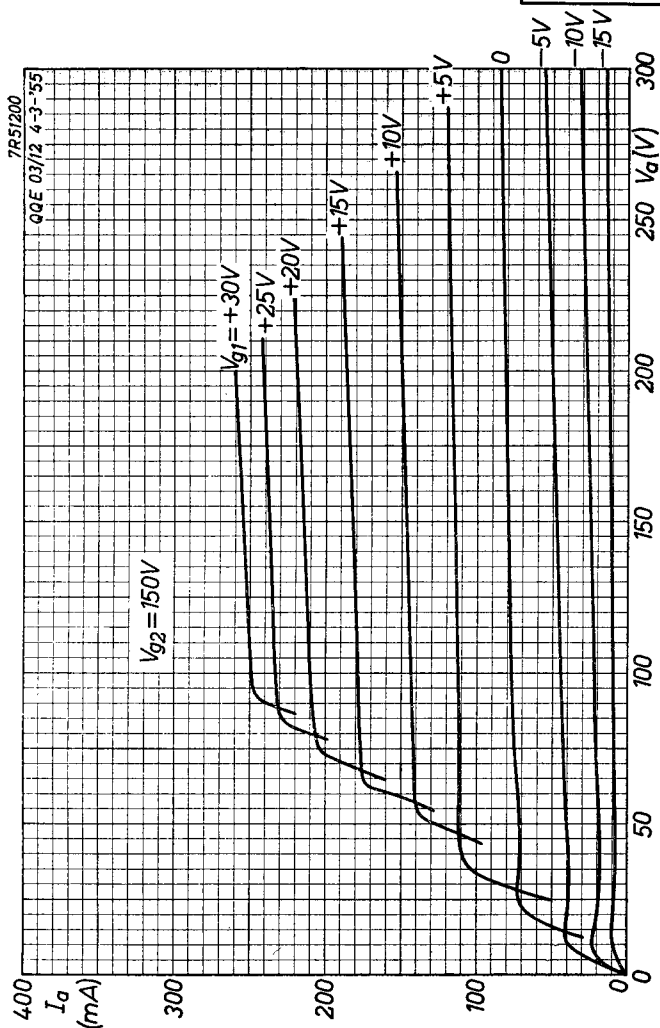
Limiting values; only for speech and music
Caractéristiques limites; seulement pour parole et musique
Grenzdaten; nur für Sprache und Musik

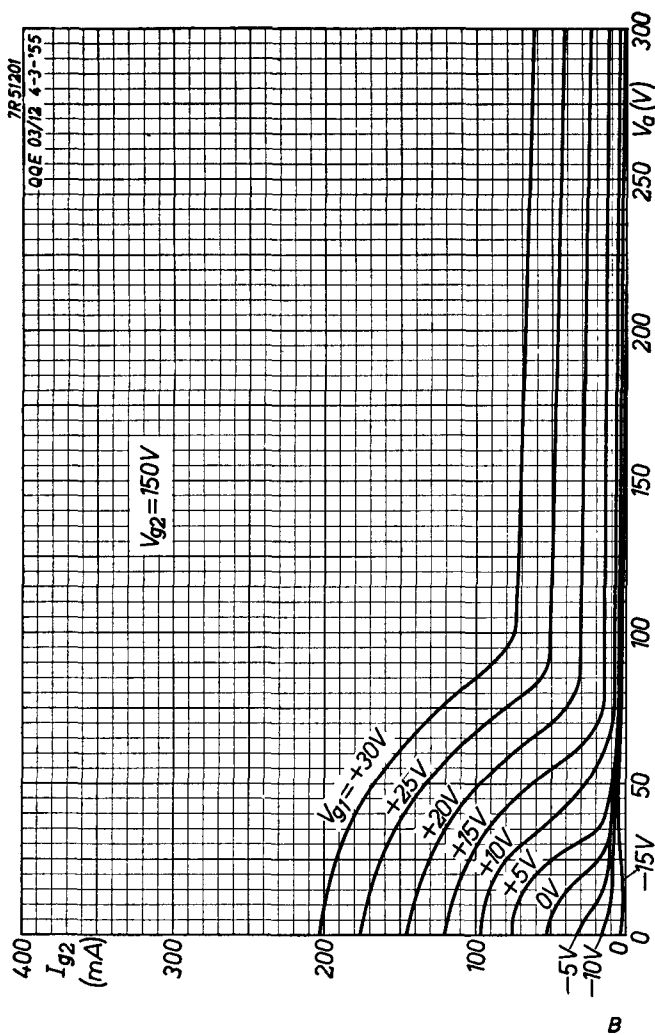
V_a	= max.	300 V
W_a	= max.	2x7 W
W_{1a}	= max.	2x15 W
I_a	= max.	2x50 mA
V_{g2}	= max.	200 V
W_{g2}	= max.	2x1 W
W_{g2p}	= max.	2x2 W
$-V_{g1}$	= max.	150 V
W_{g1}	= max.	2x0,2 W
I_{g1}	= max.	2x4 mA
I_k	= max.	2x60 mA
I_{kp}	= max.	2x300 mA
V_{kf}	= max.	100 V

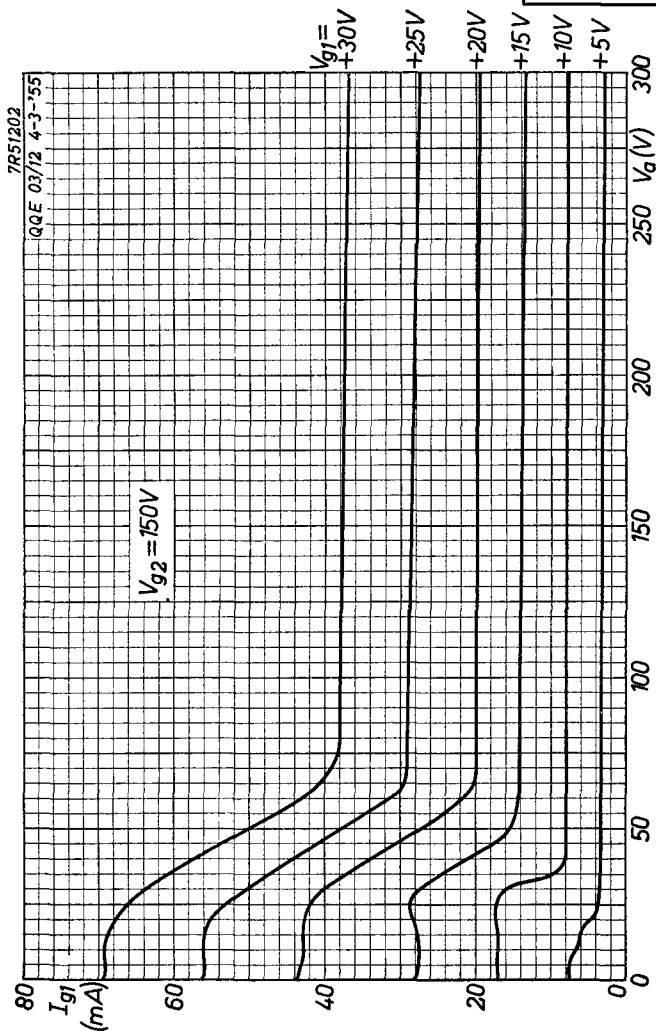
Operating conditions
Caractéristiques d'utilisation
Betriebsdaten

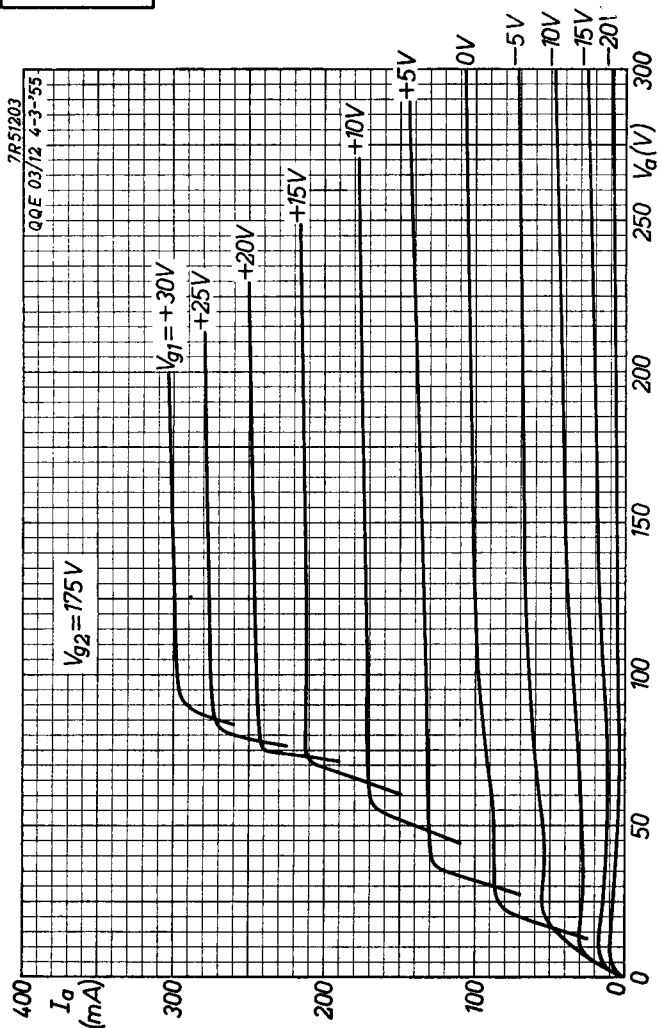
V_a	=	300	250	200	V
V_{g2}	=	200	200	200	V
V_{g1} ¹⁾	=	-21,5	-21,5	-21,5	V
$R_{aa'}$	=	6,5	5,0	5,0	kΩ
$V_{g1, g1'p}$	=	0 64	0 67	0 54	V
I_a	=	2x15 2x50	2x15 2x50	2x15 2x41,1	mA
I_{g2}	=	1,2 11,4	1,4 13	2,4 19	mA
I_{g1}	=	0 2x0,56	0 2x0,62	0 2x0,22	mA
W_{g2}	=	0,24 2,3	0,28 2,6	0,48 3,8	W
W_{1g1}	=	0 2x0,02	0 2x0,02	0 2x0,01	W
W_{1a}	=	2x4,5 2x15	2x3,75 2x12,5	2x3,0 2x8,22	W
W_a	=	2x4,5 2x6,25	2x3,75 2x5,5	2x3,0 2x3,87	W
W_o	=	0 17,5	0 14	0 8,7	W
η	=	- 58	- 56	- 53	%
d_{tot}	=	- 5,0	- 5,5	- 6,0	%

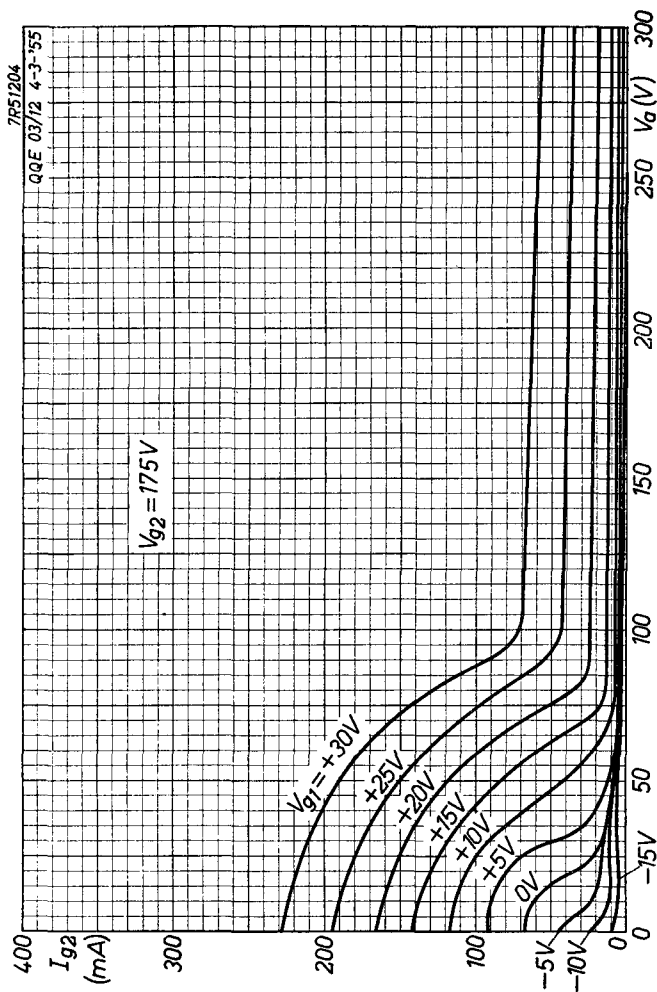
¹⁾ See page 9; voir page 9; siehe Seite 9





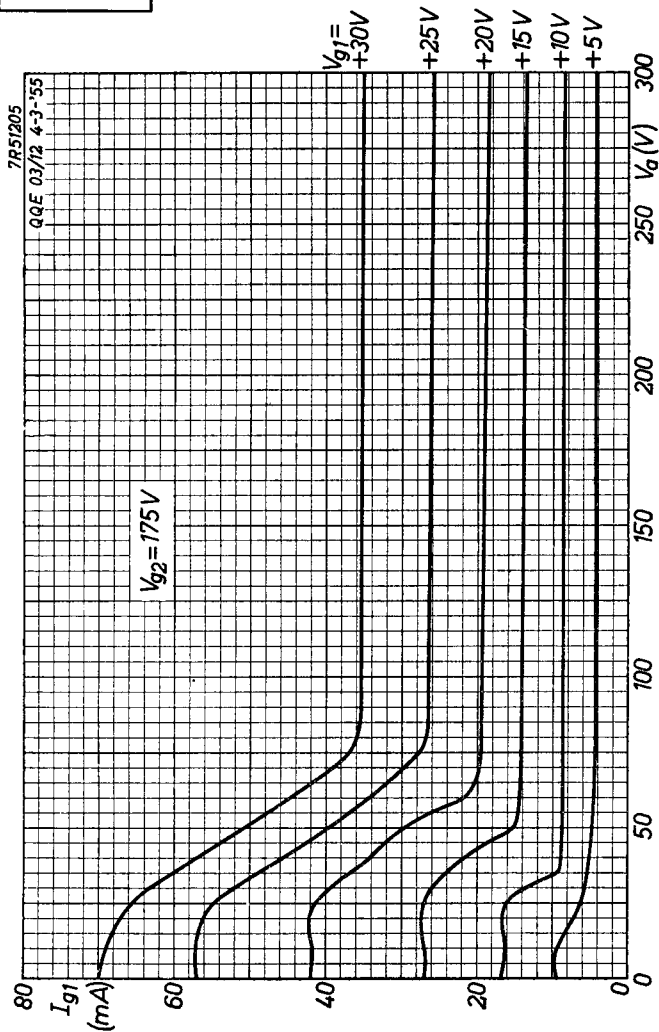




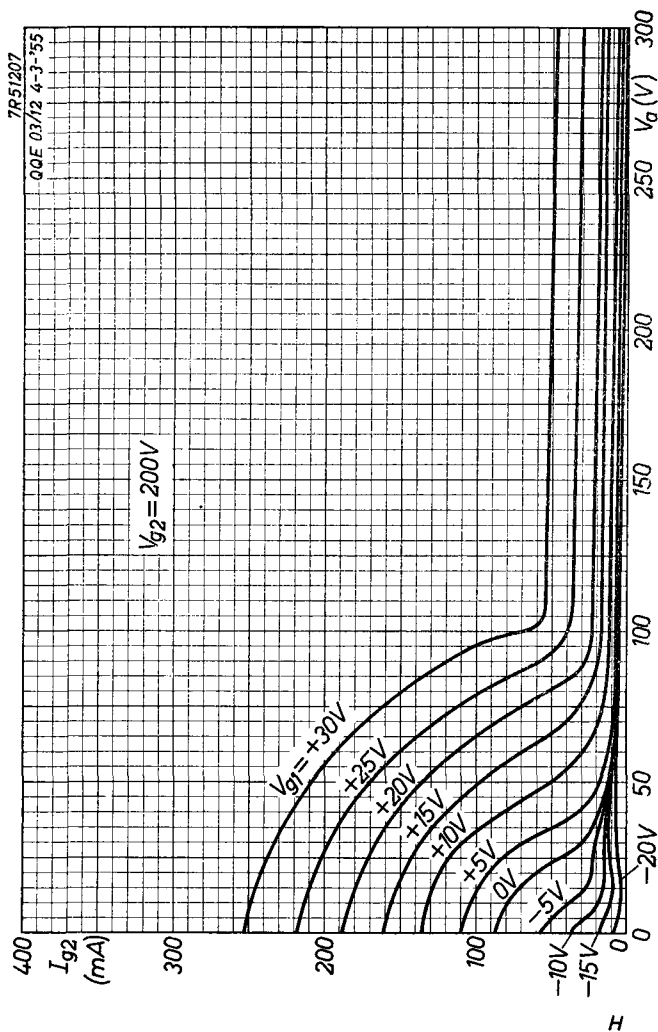


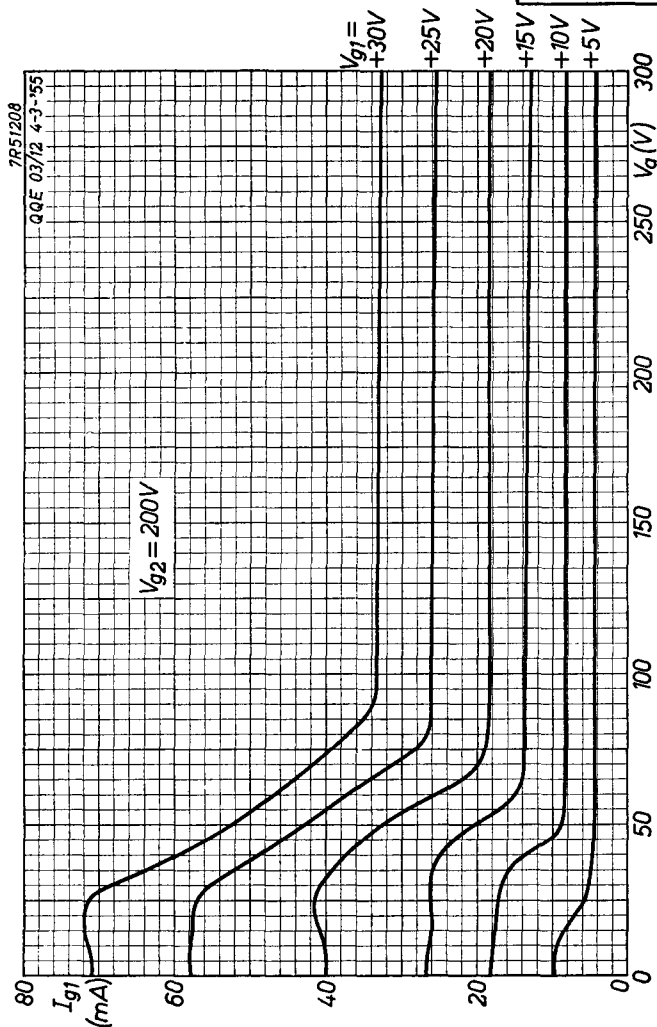
QQE 03/12

PHILIPS





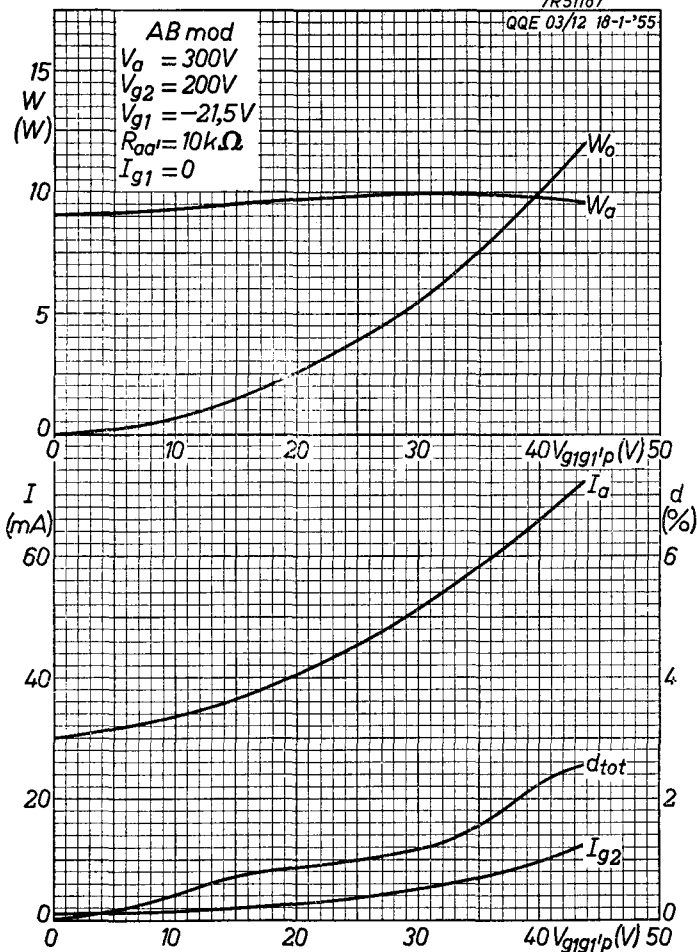


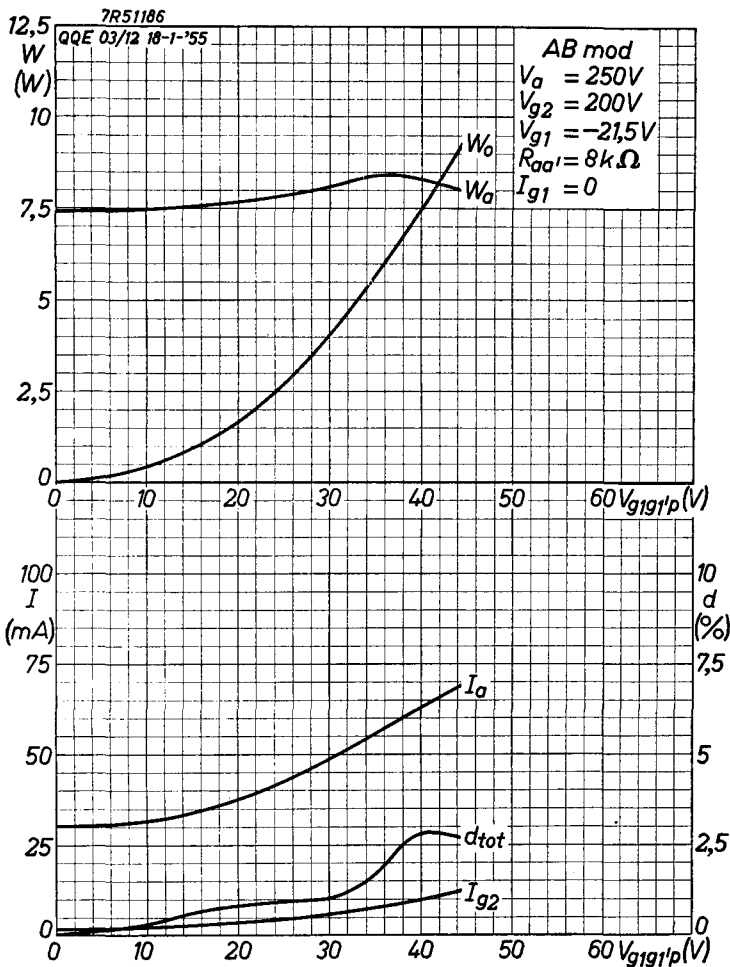


7R51187

QQE 03/12 18-1-'55

AB mod

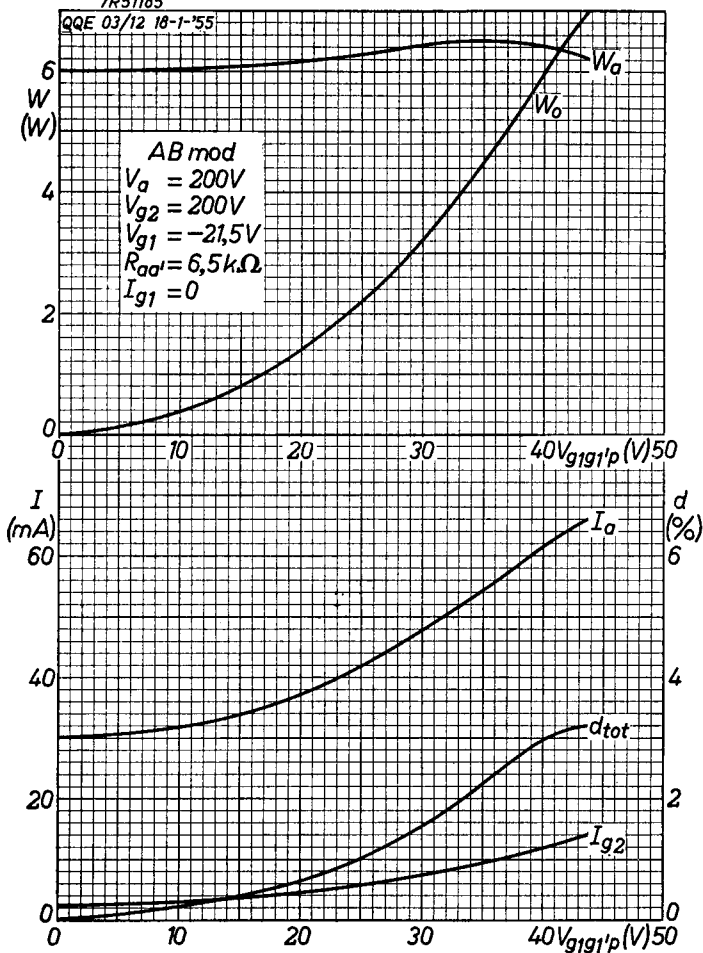
 $V_a = 300V$ $V_{g2} = 200V$ $V_{g1} = -21,5V$ $R_{aa'} = 10k\Omega$ $I_{g1} = 0$ 

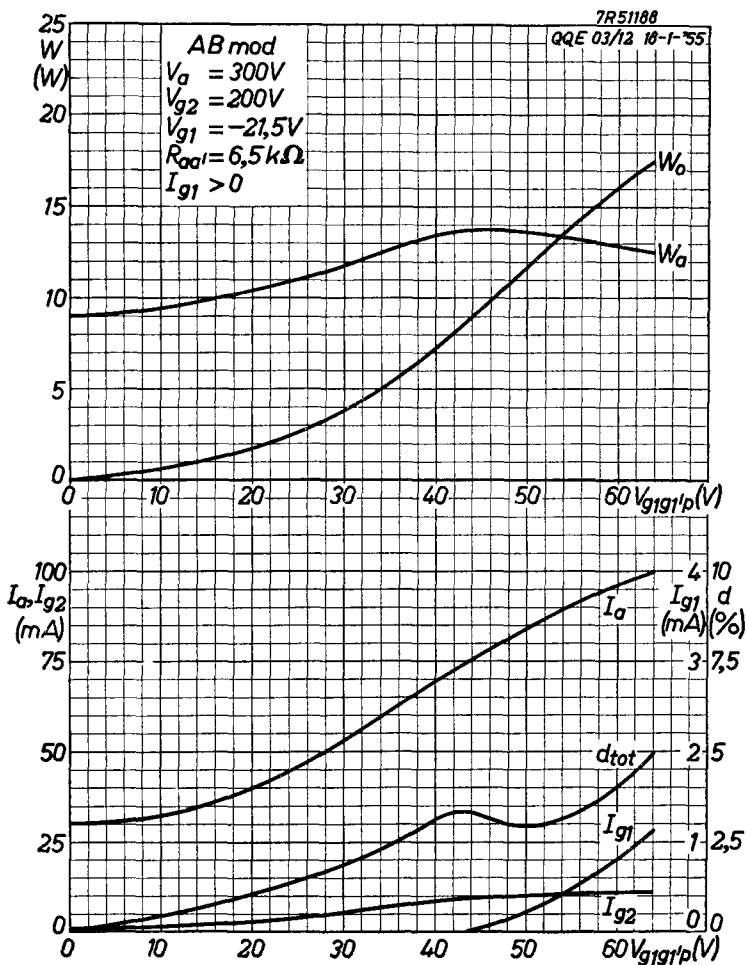


7R51185

QQE 03/12 18-1-'55

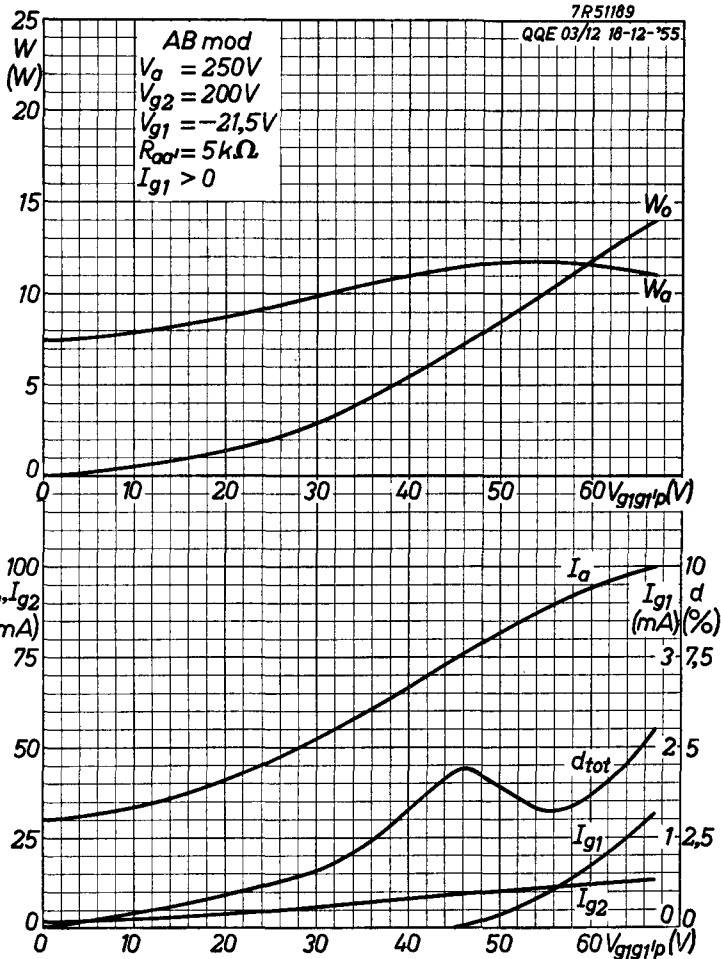
AB mod
 $V_a = 200V$
 $V_{g2} = 200V$
 $V_{g1} = -21,5V$
 $R_{aa'} = 6,5k\Omega$
 $I_{g1} = 0$

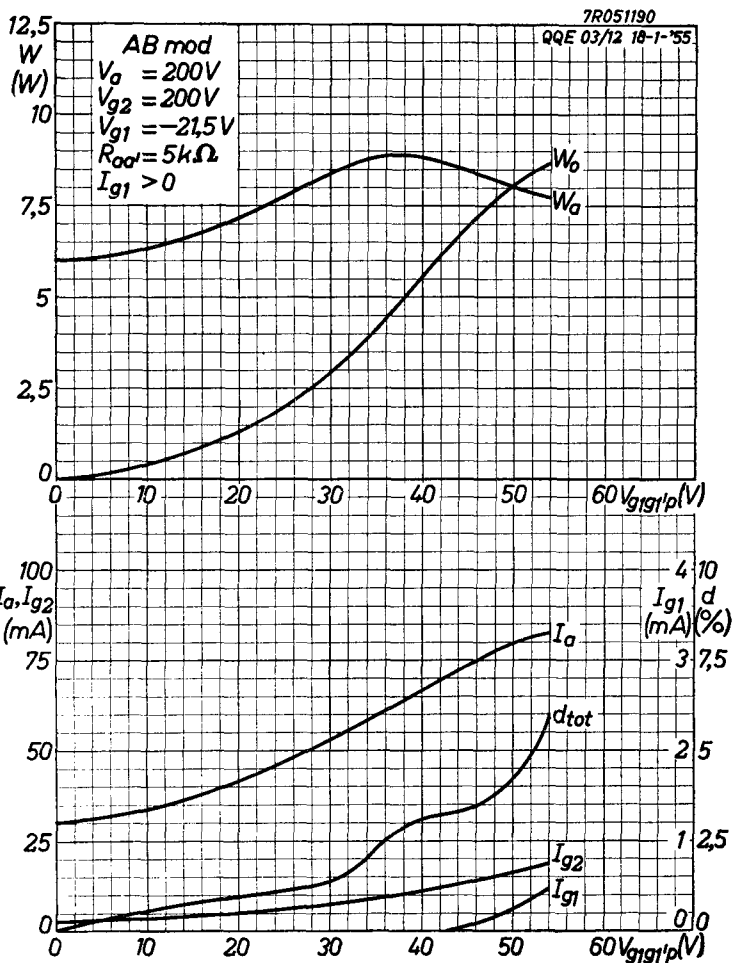




7R51189

QQE 03/12 18-12-'55







QQE03/12

page	sheet	date
1	1	1956.03.03
2	2	1956.03.03
3	3	1956.03.03
4	4	1956.03.03
5	5	1955.04.04
6	6	1955.04.04
7	7	1956.03.03
8	8	1956.03.03
9	9	1956.02.02
10	10	1956.02.02
11	A	1955.03.03
12	B	1955.03.03
13	C	1955.03.03
14	D	1955.03.03
15	E	1955.03.03
16	F	1955.03.03
17	G	1955.03.03
18	H	1955.03.03
19	I	1955.03.03

20	J	1955.03.03
21	K	1955.03.03
22	L	1955.03.03
23	M	1955.03.03
24	N	1955.03.03
25	O	1955.03.03
26, 27	FP	1999.09.18